



DODATOK č. 1
k dohode č. 18/37/054/74

o poskytnutí finančných príspevkov na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

uzatvorennej v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dodatok“)

uzatvorený medzi účastníkmi dohody

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Sídlo:	Slovenská 87, 080 28 Prešov
V mene ktorého koná:	PhDr. Alena Krištofiková, riaditeľka
IČO:	30794536
DIČ:	2021777780
Štátnej pokladnice:	Štátnej pokladnice Bratislava
IBAN:	SK75 8180 0000 0070 0053 3642
(ďalej len „úrad“)	

a

Zamestnávateľom

Právnická osoba

Názov:	Obec Kapušany
Sídlo:	Hlavná 104/6, 082 12 Kapušany
Zastúpená štatutárnym zástupcom:	Ing. Jozefom Pribulom
IČO:	00327239
DIČ:	2021225525
IBAN:	SK74 0200 0000 0000 0362 4572
SK NACE Rev. 2 (kód/názov):	84110/ Všeobecná verejná správa

(ďalej len „zamestnávateľ“).

*Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské
zdroje*



Článok I. Preambula

1. Dodatok sa uzatvára v súlade s článkom VII. bod 1. Dohody č. 18/37/054/74 o poskytnutí finančných príspevkov na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uzavorennej dňa 30.4.2018 (ďalej len „dohoda“) a na základe implementácie národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“.
2. Predmetom dodatku je vzájomná úprava práv a povinností týkajúcich sa spolufinancovania finančných príspevkov na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva – 2 aj z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu, vyplývajúcich z dohody.

Článok II.

Predmet dodatku

Účastníci dohody sa dohodli, že týmto dodatkom sa menia články a body dohody nasledovne:

V Článku I. „Účel a predmet dohody“, sa vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahradza sa nasledovným znením:

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí finančných príspevkov (ďalej len „príspevok“) na podporu vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie (ďalej len „UoZ“) a znevýhodnených UoZ v oblasti obnovy kultúrneho dedičstva v rámci národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) v zmysle:

- a) Operačného programu Ľudské zdroje
Prioritná os 3 Zamestnanosť
Špecifický cieľ 3.11:

Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské
zdroje



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond

Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM

ĽUDSKÉ ZDROJE

Kód ITMS2014+: 312031P976

Zvýšiť zamestnanosť, zamestnateľnosť a znížiť nezamestnanosť s osobitným dôrazom na dlhodobo nezamestnaných, nízko kvalifikovaných, starších a zdravotne postihnuté osoby

- b) *Národného projektu „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“*
Kód ITMS 2014+: 312031P976
 - c) *Zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.*
2. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení obnovy kultúrneho dedičstva a poskytovaní finančných príspevkov zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest pre UoZ a znevýhodnených UoZ na úhradu nákladov na celkovú cenu práce (ďalej len „CCP“) vrátane náhrady príjmu počas prvých 10 dní dočasnej pracovnej neschopnosti platenej zamestnávateľom, na úhradu časti nákladov na stravné, na úhradu časti nákladov na úrazové poistenie zamestnancov, na úhradu nákladov na pracovný odev, obuv a osobné ochranné pracovné prostriedky a na úhradu časti poplatku za povinnú zdravotnú lekársku prehliadku pri nástupe do zamestnania úradom zamestnávateľovi v rámci národného projektu „**Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2**“ podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.
3. Finančné príspevky poskytnuté na základe tejto dohody pozostávajú z príspevku z ESF a príspevku zo ŠR. *Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania je 85% z ESF a 15% zo ŠR.*

V Článku II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ sa dopĺňa bod 24 ktorý znie:

24. **Označiť priestory** pracoviska zamestnancov, na ktorých sa poskytujú finančné príspevky v zmysle tejto dohody plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci projektu sa uskutočňujú vďaka pomoci EÚ, konkrétnie vďaka prostriedkom poskytnutým z ESF. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody.

V Článku IV. „Oprávnené náklady“, sa v bodoch 1., 9. a 11. ich doterajší text vypúšťa v plnom rozsahu a nahradza sa nasledovným znením:

1. Za oprávnené náklady môžu byť považované len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou, najskôr v deň jej účinnosti a boli skutočne vynaložené zamestnávateľom, sú riadne odôvodnené a preukázané, a ktoré zamestnávateľ vynaložil na vytvorenie pracovných miest

*Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ludské
zdroje*



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond

Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM

ĽUDSKÉ ZDROJE

Kód ITMS2014+: 312031P976

pre UoZ a znevýhodnených UoZ z oprávnej cieľovej skupiny, ktorí podpísali **Kartu účastníka národného projektu.**

9. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF, výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:
- a) vznikli v oprávnenom období čase realizácie aktivít národného projektu a v súvislosti s národným projektom pred zmluvne stanoveným termínom ukončenia realizácie aktivít projektu;
 - b) patria do skupiny výdavkov odsúhláseného rozpočtu projektu;
 - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej výzvy na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok, resp. iného dokumentu poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov;
 - d) sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;
 - e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. Z o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve zamestnávateľa a sú v súlade s platnými všeobecne právnymi predpismi;
 - f) spĺňajú podmienky hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti;
 - g) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú;
 - h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev;
 - i) boli vynaložené v súlade so zmluvou, právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev.
11. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:
- a) úroky z dlhov,
 - b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
 - c) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
 - d) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
 - e) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
 - f) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
 - g) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu obnovy kultúrnej pamiatky bez pridania hodnoty,
 - h) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

V Článku V. „**Osobitné podmienky**“, sa v bode 2. vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahradza sa nasledovným znením:

*Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské
zdroje*



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja

OPERAČNÝ PROGRAM

ĽUDSKÉ ZDROJE

Kód ITMS2014+: 312031P976

2. Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolo ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.

V Článku VII. „Všeobecné a záverečné ustanovenia“, sa v bode 3. vypúšťa jeho doterajší text v plnom rozsahu a nahradzsa nasledovným znením:

3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.

Článok II.

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
2. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad dostane jeden rovnopis a zamestnávateľ dostane jeden rovnopis.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísat, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlásia s jeho obsahom, neuzávreli ho v tiesni ani za zvlášť nevhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Prešove, dňa

15 -06- 2018

V Prešove, dňa

15 -06- 2018

Ing. Jozef Pribula
štatutárny zástupca zamestnávateľa



PhDr. Alena Kríštofíková
riadička úradu

Národný projekt „Zapojenie nezamestnaných do obnovy kultúrneho dedičstva - 2“
sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Ľudské
zdroje